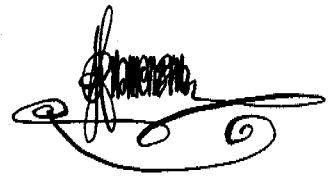
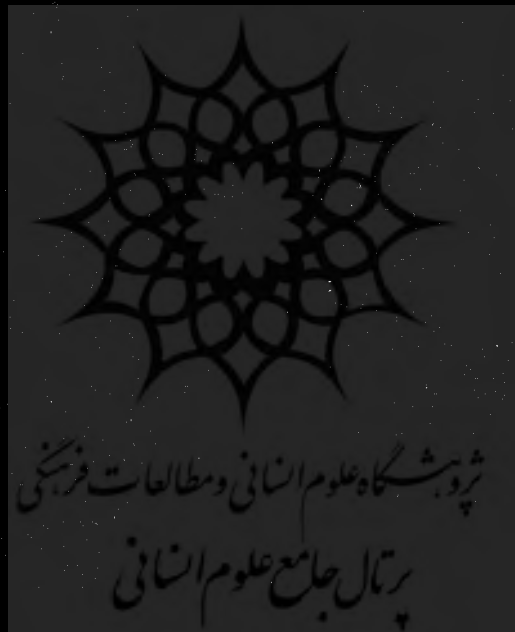


Handwritten signatures in Urdu script at the top of the page.





جان آپ دیک در مورد استاینبرگ می نویسد:
«از نظر من که آشنایی کمی با او داشتم، سائول
مردی کاملاً مهربان و با محبت بود. البته آشنایی ما
به سال ۱۹۴۶ باز می گردد، زمانی که من در شهر
هنر خاص و یا یک مجله ی منحصر به فرد تعلق
ندارم، آثارم متعلق به همه است و هنر جهانی نیز
نمی تواند دقیقاً جایگاه خاصی را برای من معین و
مشخص کند.»



می کرد اجازه ی اقامت در آمریکا را به دست آورد، آموزش های مربوط به معماری را نیز می آموخت و به عنوان یک طراح ساختمان در سال ۱۹۲۲ به آمریکا مهاجرت کرد.

اولین اثر استاینبرگ در روزنامه ی «نیویورک تایمز» در بیست و پنجم اکتبر سال ۱۹۲۱ به چاپ رسید. هنگامی که او در نیروی دریایی آمریکا بود، نیویگ خود را نشان داد. او کسه زبان چینی را به خوبی نمی دانست، برای آموزش چریک های چینی مجبور شد کلیسه مطالب را از طریق نمایش تصاویری که خود ترسیم می کرد، بیان کند.

وی در طول جنگ جهانی دوم، آثار متعددی ضد نازیسم خود را منتشر کرد که نسخه هایی از آنها که اعتراضی بود بر روش حکومتی موسلینی، از طریق روزنامه های مخالف دولت به چاپ رسید.

استاینبرگ در طول فعالیت بلند مدت خود که ۵ دهه را شامل می شد، آثار زیادی را خلق کرد. وی در خلق این آثار از هنرهای مصری، کوبیسم، بدوی گرایی و غیره بهره های زیادی برد. سادگی آثارش به گونه ای است که در پشت خطوط سیاه رنگ او، دنیایی از مطالب نهفته است. حیوانات عجیب و غریب و کابوس مانند (مانند تمساحی که استعداد خسیابان را طغی می کند)، موجودات عجیبالخلقه با بدنی نیمه انسان و نیمه حیوان و آسمان خراش های کج و کوله همگی نشان دهنده ی دیدگاه او نسبت به دنیای معاصر است و این که چگونه زندگی جهان پیشرفته، فرهنگ و رسوم چند هزار ساله ی بشر را در گام خود فرو می بلعد. وی در ۱۹۲۳ با هدالیند برگ استم ازدواج کرد. آن ها در سال ۱۹۷۰ از هم جدا شدند، اما هرگز از یکدیگر طلاق نگرفتند.

سانول در مدت ۵۰ سال فعالیت مداومش ۸۵ اثر روی جلد و ۶۲۲ تصویر برای مجله ی پرطرفدار «نیویورکر» کشید. در میان این آثار می توان به تصویر جهان از خیابان نهم اشاره کرد که در بیست و نهم مارس ۱۹۷۶ به صورت طرح روی جلد مجله به چاپ رسید.

دکتر ماکرو فراسکاری، رئیس بخش معماری ایالت پنسیلوانیا، در همایشی که در مورد معماری برگزار شد، از او خواست تا در مورد معماری کمیک به سخنرانی بپردازد. این سخنرانی در روز دوشنبه ۲۰ نوامبر در ساعت ۵ بعدازظهر در گالری آرتور روز برگزار گردید. لازم به ذکر است که این همایش از سوی گالری آرتور روز و سازمان معماری ایالت پنسیلوانیا مشترکا ترتیب داده شده بود. در ضمن حضور عموم مردم در این همایش آزاد بود.

نقش سانول در هنر معاصر آمریکا به گونه ای است که نمی توان به سادگی از آن گذشت. هارولد روزن برگ در سمیناری که در جین لی ماریز در قدردانی از نقش سانول استاینبرگ برگزار شد، اظهار داشت: «آمریکا هنر معاصر خود را مرهون افرادی چون استاینبرگ است.» روزن برگ مجموعه مطالب خود را در دفترچه یادبود این سمینار به رشته تحریر درآورد.

در این میان، افراد دیگری نیز در تشریح زحمات ۵۰ ساله او لب به سخن گشودند و از تلاش های بی وقفه ی وی قدردانی کردند که از آن جمله می توان از افرادی مانند ولادیمیر نابوکو و لوئیس بی میر نام برد. البته جان آپ دیک نیز در دفترچه ی یادبود سهاس و قدردانی خود را نسبت به این هنرمند برجسته ابراز داشت.



